

CERTIFICATO/CERTIFICATE
CSI SPA-PEFCCOC-002772

SI CERTIFICA CHE LA GESTIONE DELLA CATENA DI CUSTODIA DEL MULTISITO GESTITO DA
WE HEREBY CERTIFY THAT THE MANAGEMENT OF CHAIN OF CUSTODY OF THE MULTISITE MANAGED BY

BRAGA S.p.A.

sede legale/registered office: Via E. VANONI 51 - 26041 CASALMAGGIORE (CR)

legale rappresentante/legal representative: DR. GIUSEPPE BRAGA

UFFICIO CENTRALE/CENTRAL OFFICE

Via E. Vanoni 51 - 26041 Casalmaggiore (CR)
Viale Zanussi 17 - 33070 Maron di Brugnera (PN)

È CONFORME AI SEGUENTI STANDARD
IS IN COMPLIANCE WITH THE FOLLOWING STANDARDS

PEFC ITA 1002:2013 (Appendice 2)

PEFC ST 2002:2013 (Appendix 2)

PER LE SEGUENTI LAVORAZIONI e PRODOTTI/FOR THE FOLLOWING PROCESSING and PRODUCTS

Produzione di porte e semilavorati per porte certificati PEFC
(pioppo, abete, douglas, castagno, frassino, noce nazionale e americano, rovere, abete,
ciliegio, faggio, palissandro, pino, toulipier, tanganika.
Approccio: separazione fisica e metodo della percentuale semplice).
Produzione e commercializzazione di tondame e semilavorati di legno Fonti Controllate
PEFC (pioppo e douglasia. Approccio: separazione fisica)

I termini di uso e la validità del presente certificato sono definiti nel documento REGOLAMENTO PER LA CONCESSIONE E IL MANTENIMENTO DELLA CERTIFICAZIONE DELLA CATENA DI CUSTODIA SECONDO GLI STANDARD PEFC™ e subordinati al rispetto dello stesso.

The terms of use and validity of this certificate are defined in the document REGOLAMENTO PER LA CONCESSIONE E IL MANTENIMENTO DELLA CERTIFICAZIONE DELLA CATENA DI CUSTODIA SECONDO GLI STANDARD PEFC™ and subject to the respect of the same.

Questo certificato rimane di proprietà di CSI SPA. Il certificato e tutte le sue copie, se richiesto da CSI SPA, devono essere restituite o distrutte.
This certificate remains the property of CSI SPA. The certificate and all the copies or reproductions of it shall be returned or destroyed on CSI SPA request.

IL PRESENTE CERTIFICATO È VALIDO SOLO UNITAMENTE AI RELATIVI ALLEGATI
THIS CERTIFICATE IS VALID WHEN COMBINED WITH ITS ANNEXES

PRIMA EMISSIONE
FIRST ISSUE
03/10/2014

EMISSIONE CORRENTE
CURRENT ISSUE
04/11/2015

DATA DI SCADENZA
EXPIRING DATE
02/10/2019

Ing. Raoul Gatti

Chief Executive Officer - TIC Division
CSI S.p.A. - Gruppo IMQ

ICILA brand of



Viale Lombardia, 20 - 20121 Bollate (MI) - www.csi-spa.com



ACCREDIA
L'ENTE ITALIANO DI ACCREDITAMENTO

SGQ N° 032A
SGA N° 032D
SCA N° 033F
PRD N° 032B
EMAS N° 016P
ISP N° 049E
LAB N° 000E
Membro dell'Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF, e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual
Recognition Agreements

ULTERIORI LAVORAZIONI E PRODOTTI INCLUSI NEL CAMPO DI APPLICAZIONE
FURTHER PROCESSING AND PRODUCTS INCLUDED WITHIN THE SCOPE

Allegato all/Annex to the

CERTIFICATO N. **ICILA-PEFCCOC-002772**
CERTIFICATE No.

RILASCIATO AISSUED TO

BRAGA S.p.A.

IN RIFERIMENTO AGLI STANDARD
REFERRED TO THE STANDARDS

PEFC ITA 1002:2013 (Appendice 2)
PEFC ST 2002:2013 (Appendix 2)

numero pagina dell'allegato/annex page number 1/1

***Production of semi-finished doors and door PEFC certified
(poplar, spruce, Douglas fir, chestnut, ash, and walnut, oak, fir, cherry, beech,
rosewood, pine, tulipwood, Tanganyika.
Approach: physical separation method and the simple percentage).***

***Production and trading of logs and semi-finished wood PEFC Controlled Source (poplar
and douglasia. Approach: physical separation)***

I termini di uso e la validità del presente certificato sono definiti nel documento REGOLAMENTO PER LA CONCESSIONE E IL MANTENIMENTO DELLA CERTIFICAZIONE DELLA CATENA DI CUSTODIA SECONDO GLI STANDARD PEFC™ e subordinati al rispetto dello stesso.
The terms of use and validity of this certificate are defined in the document REGOLAMENTO PER LA CONCESSIONE E IL MANTENIMENTO DELLA CERTIFICAZIONE DELLA CATENA DI CUSTODIA SECONDO GLI STANDARD PEFC™ and subject to the respect of the same.

Questo certificato rimane di proprietà di CSI SPA. Il certificato e tutte le sue copie, se richiesto da CSI SPA, devono essere restituite o distrutte.
This certificate remains the property of CSI SPA. The certificate and all the copies or reproductions of it shall be returned or destroyed on CSI SPA request.

IL PRESENTE ALLEGATO È VALIDO SOLO UNITAMENTE AL RELATIVO CERTIFICATO
THIS ANNEX IS VALID WHEN COMBINED WITH ITS CERTIFICATE

PRIMA EMISSIONE
FIRST ISSUE
03/10/2014

EMISSIONE CORRENTE
CURRENT ISSUE
04/11/2015

DATA DI SCADENZA
EXPIRING DATE
02/10/2019

Ing. Raoul Gatti
Chief Executive Officer – TIC Division
CSI S.p.A. – Gruppo IMQ

ICILA brand of



Viale Lombardia, 20 - 20121 Bollate (MI) - www.csi-spa.com



SGQ N° 032A EHAS N° 016P
SGA N° 032D ISP N° 049E
SCR N° 033F LAB N° 0006
PRD N° 032B

Membro dell'Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF, e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual
Recognition Agreements

ELENCO DEI SITI INCLUSI NELLA CERTIFICAZIONE MULTISITO
LIST OF THE SITES INCLUDED IN THE MULTISITE CERTIFICATION

Elenco allegato al/List enclosed to the

CERTIFICATO N. **ICILA-PEFCCOC-002772**
 CERTIFICATE No.

RILASCIATO AISSUED TO

BRAGA S.p.A.

IN RIFERIMENTO AGLI STANDARD
 REFERRED TO THE STANDARDS

PEFC ITA 1002:2013 (Appendice 2)
PEFC ST 2002:2013 (Appendix 2)

numero pagina dell'elenco/list page number 1/1

SUBC	Ragione Sociale/Name	Indirizzo/Address	Campo Appl./Scope	Data inserimento Insertion date
AAA	P.F.A. SPOL S.R.O.	Zahradkarska 14 - 90055 Lozorno (Slovak Republic)	Produzione di anime grezze e listoni per tamburatura e tavole giuntate certificati PEFC (abete. Approccio: metodo della separazione fisica). Production of cores and crude planks and boards for tamburatura spliced PEFC certified (fir. Approach: physical separation method)	03/10/2014
AAB	SLOVINCOM SPOL S.R.O.	Komarnanska 211 - 94701 Hurbanovo (Slovak Republic)	Produzione di anime grezze, multistrato e sfogliato certificati PEFC (pioppo. Approccio: metodo della separazione fisica). Production of crude souls, plywood and veneer PEFC certified (poplar. Approach: physical separation method)	03/10/2014
AAC	VARMIL SP.ZO.O.	Ul. Klasztorna 1 - 28236 Rytwiiany (Poland)	Produzione di anime grezze e listoni per tamburatura e tavole giuntate certificati PEFC (pioppo, abete. Approccio: metodo della separazione fisica). Production of cores and crude planks and boards for tamburatura spliced PEFC certified (poplar, fir. Approach: physical separation method)	03/10/2014

I termini di uso e la validità del presente certificato sono definiti nel documento REGOLAMENTO PER LA CONCESSIONE E IL MANTENIMENTO DELLA CERTIFICAZIONE DELLA CATENA DI CUSTODIA SECONDO GLI STANDARD PEFC™ e subordinati al rispetto dello stesso.
 The terms of use and validity of this certificate are defined in the document REGOLAMENTO PER LA CONCESSIONE E IL MANTENIMENTO DELLA CERTIFICAZIONE DELLA CATENA DI CUSTODIA SECONDO GLI STANDARD PEFC™ and subject to the respect of the same.

Questo certificato rimane di proprietà di CSI SPA. Il certificato e tutte le sue copie, se richiesto da CSI SPA, devono essere restituite o distrutte.
 This certificate remains the property of CSI SPA. The certificate and all the copies or reproductions of it shall be returned or destroyed on CSI SPA request.

IL PRESENTE ALLEGATO È VALIDO SOLO UNITAMENTE AL RELATIVO CERTIFICATO
THIS ANNEX IS VALID WHEN COMBINED WITH ITS CERTIFICATE

PRIMA EMISSIONE
 FIRST ISSUE
03/10/2014

EMISSIONE CORRENTE
 CURRENT ISSUE
04/11/2015

DATA DI SCADENZA
 EXPIRING DATE
02/10/2019

Ing. Raoul Gatti
 Chief Executive Officer – TIC Division
 CSI S.p.A. – Gruppo IMQ

ICILA brand of



Viale Lombardia, 20 - 20121 Bollate (MI) - www.csi-spa.com



SGQ N° 032A
 SGA N° 032D
 SCR N° 033F
 PRD N° 032B

EMAS N° 016P
 ISP N° 049E
 LAB N° 0006

Membro dell'Accordi di Mutuo Riconoscimento
 EA, IAF, e ILAC
 Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual
 Recognition Agreements